



CENTRE DÜRRENMATT
NEUCHÂTEL



Charlotte Kerr Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt möchten Sie herzlich zum 7. Geburtstag des Centre Dürrenmatt einladen. Ein erster Adventssonntag im Geiste von Friedrich Dürrenmatt.

Sonntag 2. Dezember 2007, 15 Uhr

Charlotte Kerr Dürrenmatt et le Centre Dürrenmatt vous invitent cordialement à faire la fête pour marquer les 7 ans d'existence de l'institution. Un premier dimanche de l'Avent dans l'esprit de Friedrich Dürrenmatt.

Dimanche 2 décembre 2007, 15h00

Charlotte Kerr Dürrenmatt und das Centre Dürrenmatt möchten Sie herzlich zum 7. Geburtstag des Centre Dürrenmatt einladen. Ein erster Adventssonntag im Geiste von Friedrich Dürrenmatt.

Charlotte Kerr Dürrenmatt et le Centre Dürrenmatt vous invitent cordialement à faire la fête pour marquer les 7 ans d'existence de l'institution. Un premier dimanche de l'Avent dans l'esprit de Friedrich Dürrenmatt.

Centre Dürrenmatt Neuchâtel Sonntag 2. Dezember 2007, 15 Uhr

Lesung

CHARLOTTE KERR DÜRRENMATT liest

Das erste veröffentlichte Gedicht von Friedrich Dürrenmatt *Weihnacht I* und aus *Durcheinandertal* (Arbeitstitel *Weihnacht II*) Dürrenmatt's letztem Roman. Wobei das *Durcheinandertal* zugleich die Schweiz und das Universum ist.

Weihnacht.

“Es war Weihnacht. – Ich ging über die weite Ebene. – Der Schnee war wie Glas. Es war kalt. Die Luft war tot. Keine Bewegung, kein Ton. Der Horizont war rund. – Der Himmel schwarz und ohne Licht. Die Sterne gestorben. Der Mond gestern zu Grabe getragen. – Die Sonne nicht aufgegangen. Die Ewigkeit gähnte. – Ich schrie. – Ich hörte mich nicht. Ich schrei wieder. Ich sah einen Körper auf dem Schnee liegen. Es war das Christuskind. Die Glieder weiss und starr. Der Heiligschein eine gelbe gefrorene Scheibe. Ich nahm das Kind in die Hände. Ich bewegte seine Arme auf und ab. Ich öffnete seine Lider. Es hatte keine Augen. Ich hatte Hunger. Ich ass den Heiligschein auf. Er schmeckte wie altes Brot. Ich biss ihm den Kopf ab. Alter Marzipan. Ich ging weiter.”

Friedrich Dürrenmatt

Centre Dürrenmatt Neuchâtel Dimanche 2 décembre 2007, 15h00

Lecture

CHARLOTTE KERR DÜRRENMATT lit

Le premier poème de Dürrenmatt *Noël I* et un extrait de *Val Pagaille* (intitulé à l'origine *Noël II*), dernier roman de l'auteur. Ce roman évoque à la fois la Suisse et l'Univers.

Noël

« C'était Noël. - Je marchais dans une vaste plaine. La Neige était comme du verre. Il faisait froid. L'air était inerte. Pas un mouvement, pas un bruit. L'horizon était courbe. Le ciel noir. Les étoiles mortes. La lune portée la veille en terre. Le soleil pas levé. Je criai. Je ne m'entendis pas. Je criai encore. Je vis un corps étendu dans la neige. C'était l'enfant Jésus. Les membres blêmes et raides. Son auréole : une rondelle jaune, gelée. Je pris l'enfant dans mes mains. Je fis bouger ses bras, de bas en haut, de haut en bas. Je soulevai ses paupières. Il n'avait pas d'yeux. J'avais faim. Je mangeai l'auréole. Elle avait un goût de pain sec. Je lui croquai la tête. De massepain sec. Je repartis.

Friedrich Dürrenmatt

Musik

FRITZ HAUSER, solo : Trommel mit Mann

Hausers Kunst ist auch eine für das Auge. Seine Gestik ist kraftvoll, immer locker, aber nie beiläufig. Seinen Schlägeln kann er Auftritte geben, die die Musik, die sie gleich erzeugen werden, schon vorwegnehmen. Mit *Trommel mit Mann* kommen Arme und Beine in Fluss und Hauser beginnt die wunderbaren, langen Bögen zu spannen, in denen er mit einer unglaublichen Kontrolle und Sensibilität eine sehr zurückgenommene, aber nicht weniger farbige perkussive Dramatik inszeniert.

Regie: BARBARA FREY.

FRITZ HAUSER, solo : Tambour avec homme.

L'art de Fritz Hauser est à la fois musical et visuel. Sa gestuelle est précise, forte, en lien avec la musique qu'il compose et sublime comme un monde personnel dans lequel il évolue avec subtilité dans des couleurs sonores très riches. *Tambour avec homme* est l'expression d'une sensibilité tout en nuance et révèle la relation quasi physique de Hauser avec son instrument : le tambour.

Mise en scène : BARBARA FREY.

Aperitif und Eintritt frei

Apéritif et entrée libre

Dank an CHARLOTTE KERR DÜRRENMATT

Remerciements à Mme CHARLOTTE KERR DÜRRENMATT



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Schweizerische Nationalbibliothek
Bibliothèque nationale suisse

Avec le soutien de la